

العلاقات متبادلة الأثر بين كلاً من الحضارة الإسلامية و الحضارة الصينية

د/محمد محى الدين محمود

مدرس بقسم التصميم الصناعى -كلية الفنون التطبيقية - جامعة بنى سويف

إشكالية البحث :-

يتبنى البعض من أصحاب الفكر المتطرف و المنغلق إتجاهاً فكرياً يدعو إلى التقليل من شأن الآخر و النظر إليه نظرة دونية معللين ذلك بكوننا ننتمى إلى دين الإسلام و هو الدين الأسمى و أن أمة الإسلام هم الأمة الأسمى و من لم ينتمى إلى غير ذلك فينظر إليه فينبغى عدم التعامل معه أو تهنتته بمناسباته و أعياده إلخ ، و يستهدفون بذلك الفكر بعض الفئات الأدنى من المجتمع من أصحاب المستوى العلمى و الثقافى و الإجتماعى المحدود ، الأمر الذى ما من شأنه أن يحرض على ظاهرة العنف و يؤدى إلى تفتيت و هدم المجتمعات .

هدف البحث :

يسعى البحث إلى إبراز مفهوم التكامل و تقدير و إحترام الآخر فيما بين كل من الحضارة الإسلامية و نظيرتها الصينية من خلال التعرض لأهم منجزات الحضارة الصينية ، و مدى التداخل فيما بينها و بين الحضارة الإسلامية و علاقة التأثير و التأثير بين كل منهما ، كأبلغ رد على هؤلاء من أصحاب الفكر المتطرف .

فرض البحث :

لقد كان لمرونة و عمق الحضارة الإسلامية و قدرتها على التكيف مع الآخر لإنتاج تيارات و مذاهب و طرز علميه و فنيه و معماريه جديده أبلغ الأثر فى إثراء تلك الحضارة و وجود العلامات الداله على ذلك فى شتى بقاع الأرض على وجه العموم و فى الصين و المنطقه الآسيويه على وجه الخصوص .

تمهيد :

يعد الإنتشار السريع للإسلام فى مختلف الأقطار من أكثر العلامات المضيئة و المؤثره فى الحياه الإنسانيه ، فى الفترة من القرن السابع إلى القرن الثامن الميلادى إندفعت القبائل العربية من قلب صحراء شبه الجزيرة العربية لتتولى دور الريادة على معظم ما كان يمثل العالم القديم فى القارات المختلفه (آسيا - أفريقيا - أوروبا) ، لتحل بذلك محل الإمبراطوريات الفارسيه و الرومانية القديمه منطلقه من قاعدة صلبة ضمت العديد من المراكز الثقافيه التنويرية من أمثال

DOI:10.12816/0038060

الشام و العراق و مصر . و لقد ساعدت إزدهار حركة التجارة فى إنتقال المعارف و الأفكار من بلد إلى آخر و خاصة فى ظل ما تتمتع به تلك المناطق من موروثات علمية و خلفيات حضارية و ثقافية إنصهرت معاً فى بوتقة الحضارة الإسلامية لتنتج مزيجاً فريداً من الفكر و الذوق و الإحساس المتأصل بالجمال .

تعريف الحضارة :

يعرف ابن خلدون الحضارة بكونها " تقنن فى الترف و إحكام الصنائع المستعمله فى وجوهه من المطابخ و الملابس و الفرش و الأبنية و سائر عوائد المنزل و أحواله ، فلكل واحد منها استجابته و التأق فىه تختص به و يتلو بعضها بعضاً ، و تتكثر باختلاف ما تنزع إليه النفوس من الشهوات و الملاذ و التنوع بأحوال الترف ، و ما تتلون به من العوائد ، فصار طور الحضارة للملك يتبع طور البداوه ضرورة لضرورة تبعية الرفه للملك " (1)

و كذلك فقد عرف المؤرخ الأمريكى ديورانت Will Durant الحضارة بقوله " هى نظام إجتماعى يعين الإنسان على الزيادة من إنتاجه الثقافى . و إنما تتألف الحضارة من عناصر أربعة : الموارد الإجتماعية - النظم السياسيه - التقاليد الخقيه - متابعة العلوم و الفنون ، و هى تبدأ حيث ينتهى الإضطراب و القلق . " (1)

بينما يعد التعريف الأوفى تعبيراً عن المعنى العام للفظ (الحضارة) و هو " أنها تعبير عن منظومة العقائد و القيم و المبادئ ، و جماع النشاط البشرى فى شتى حقول الفكر و العلوم و الآداب و الفنون جميعاً ، لا فرق بين فن و آخر ، و ما يتولد عن ذلك من ميول و مشارب و أذواق تصوغ نمطاً للسلوك و أسلوباً للحياه و منهجاً للتفكير و مثلاً يحتذى و يقتضى به و يسعى إليه . " (1)

و يتفق الباحثون فى مجال الدراسات الحضارية بشكل عام ، فى تحديدهم للحضارات الرئيسية القديمة منها و الحديثه ، و لكنهم غالباً ما يختلفون فى عدد تلك الحضارات . و إستناداً إلى العناصر الثقافيه و التى تعتبر الأساس فى تعريف الحضارات يمكننا تقسيم الحضارات المعاصره إلى ست حضارات رئيسية و هى على النحو التالى :

- الحضارة الإسلاميه .
- الحضارة الغربيه .

(1) عبد العزيز بن عثمان التويجى (د) ، خصائص الحضارة الإسلامية و آفاق المستقبل ، المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة .

- الحضارة الهنديه .
- الحضارة الصينيه .
- الحضارة اليابانيه .
- حضارة أمريكا اللاتينية .

و سوف نتعرض بموضوع البحث إلى كلاً من الحضارة الإسلامية و الحضارة الصينية و التأثير المتبادل بينهما و فضل لكل منهما على الأخرى .

نبذه عن الحضاره الصينيه :

يرجع تاريخ الحضاره الصينيه إلى حوالى خمسة آلاف عاماً مضت ، حيث وجدت بقايا إنسان قديم يرجع تاريخها إلى نحو أربعة آلاف عام فى وديان الأنهار الثلاثه الرئيسيه و التى تعد مركز الحضاره الصينيه ، بينما وجدت العديد من النقوش على الشواطئ الصخرية الواقعه بشمال الصين و التى يرجع تاريخها إلى نحو 8000-6000 ق.م تبين صوراً للأشخاص و الحيوانات و مشاهد الصيد و المعارك .

و فى الفتره ما بين عامى 1122-256 ق.م نجح بعض الأقوام تحت زعامة قبيلة "تسو" فى غزو الصين ليستقروا بمنطة النهر الأصفر متخذين من "هاو" عاصمة لهم و أعطوا الحكم لرؤساء فى المقاطعات ، فتأسس نوع من الحكم الإقطاعى .

و فى منتصف القرن الثالث قبل الميلاد حدثت حروب عده تهدف إلى السيطرة و فرض الهيمنه كان نتاجها أن نجحت مقاطعة "تسين" فى توحيد البلاد و أعطت إسمها لبلاد الصين كلها .

و تتميز حضارة الصين عن غيرها من الحضارات بكونها حضاره صينيه خالصه لم تتلق من المؤثرات الأجنبية سوى القليل ، و ذلك كنتيجه طبيعیه لعدم خضوع الصين لسلطان أجنبى يحدث تغيراً فى تكوينها الحضارى إلا مرتين فقط ، الأولى عندما حكمها المغول ، أما الثانيه ففى العصر الحديث .

و قد تركت فترة الحكم المغوليه آثاراً عنيفه فى التكوين الحضارى للصين تلاشى معظمها مع الزمن ، و لكن ما أعتبر بمثابة الزلزال الذى زعزع أركان البناء التقليدى للمجتمع الصينى فهو الغزو الغربى فى العصر الحديث .

نشأة العلاقات الإسلامية الصينية :

بدأت العلاقات الإسلامية الصينية فى حوالى عام 651 م ، و ذلك حينما قام أمير المؤمنين عثمان بن عفان مبعوثاً دبلوماسياً إلى الإمبراطور "يونج خوى YONG HUI" من أسرة "تانج TANG" و هى الاسره الحاكمه فى ذلك الوقت . و بمرور الزمن إزداد عدد المبعوثين العرب و المسلمين إلى الصين ليصبح 37 مبعوثاً فى عهد الإمبراطور "تانج يوان ZHEN YUAN" الرابع عشر " ثم 39 مبعوثاً فى عهد اسرة "سونج SONG" ليصل إلى 40 مبعوثاً فى عهد أسرة "مينج MING" . (1)

و مع إزدهار حركة التجاره بدأت العلاقات العربيه الإسلاميه الصينيه تأخذ شكلاً آخر ، إذ شهدت المدن الصينيه قدوم العديد من التجار العرب القادمون لمزاولة الأعمال التجاربه بداية من عهد أسرة "تانج" .

و قد شهدت العديد من المدن الصينيه أمثال "مدينة كوانجو GUANG ZHOU الساحليه" و "مدينة تشانج أن CHANG AN" تجمعات عربيه لفترات طويله بغرض التجاره . و قد أشار المؤرخون الصينيون إلى وجود المسلمين بالصين بداية من القرن السابع الميلادى بقولهم " إنها تختلف عن مبادئ بوذا و أتباعها لا تماثل لهم و لا أصنام و لا صور " ، و قد أضافوا "أن فريقاً من المسلمين قد جاؤوا إلى مدينة كنتون بالصين فى عهد أسرة "تنج" و حصلوا على الإذن بالبقاء من الإمبراطور و اتخذوا لأنفسهم بيوتاً جميله تختلف فى طرازها عن البيوت الصينيه و كانوا يطيعون رئيساً ينتخبونه من بينهم " .

و قد شهدت فترتى حكم كلاً من الدوله العباسيه و الدوله الفاطميه إزدهاراً فى العلاقات العربيه الصينيه ، إذ أشار الخليفه المنصور (الخليفه الثانى للدوله العباسيه) عند إقراره لبناء عاصمه جديده له فى بغداد إلى أن نهر دجله سيربط بيننا و بين الصين البعيده ، و لم يمض من الوقت إلا القليل و قد فتحت " سوق صينيه" يباع فيها العديد من المنتجات الصينيه و التى يأتى على رأسها منتجات الحرير و الخزف الصينى إلخ .

(1) لى رونج جيان ، تاريخ العلاقات الصينيه العربيه .. حاضرها و مستقبلها ، المركز العربى للمعلومات ، 2005 .



شكل (1) زخارف خطيه مسجد شيان خه XIAN HE (1) شكل (2) مسجد خواى شنج أو المنارة المضيئه (2) أما بالنسبة للدولة الفاطمية فقد شهدت الموانئ الصينيه فى كوانجو و تشوانجو QUAN ZHOU و خانجو و مينجو إزدحاماً للتجار الأجانب العرب فى غالبيتهم . و قد شهدت تلك المدن إنشاء العديد من المساجد على أيدي هؤلاء التجار و التى منها مسجد "تسى تون الكبير" و الذى تم بناؤه على طراز المسجد الأموى فى دمشق فى عام 1009 م ، و العديد من المساجد الأخرى مثل مسجد "خواى شنج HUAI SHENG أو المنارة المضيئه" و مسجد "شيان خه XIAN HE" ، و ذلك بالإضافة إلى ما يتجاوز الخمسين قبراً للمسلمين دونت على شواهدها آيات من القرآن الكريم و بعض الأحاديث للرسول (ص) و التى يأتى من أبرزها الحديث القائل "من مات غربياً فهو شهيد" . (3)

جوانب التأثير و التأثير بين الحضارتين الإسلاميه و الصينيه:

تعد حركة التبادل التى جرت بين كلاً من الحضارة الصينيه و الحضارة العربيه الإسلاميه فى العصور القديمه صفحة مشرقه فى تاريخ العلاقات الصينيه العربيه ، فقد نجح العرب فى بناء جسر يصل بين شرق العالم و غربه لينقلوا إلى الغرب ما ابتكرته الصين من فنون فى العديد من المجالات و التى يأتى من أبرزها مجالات صناعة الورق و الطباعه و الذى ساهم فى مسيرة النهضه و الرقى الإجتماعى للغرب . و يمكن إجمال و تصنيف أهم المجالات ذات الأثر المتبادل فيما بين الحضارتين الصينيه و الإسلاميه على النحو التالى :

(1)

https://en.wikipedia.org/wiki/Great_Mosque_of_Xi'an#/media/File:Arabic_Plaque,_Great_Mosque,_Xian.jpg

(2) https://en.wikipedia.org/wiki/Huasheng_Mosque

(3) أريج أحمد القططى ، أثر و تأثير الحضارة العربيه الإسلاميه فى الحضارة الصينيه ، 2012 .

أولاً فى مجال صناعة الورق و الطباعة :

عرفت الصين فن الطباعة المحفوره على الألواح بداية من القرن السابع الميلادى ، ثم نقل إلى بلاد الرافدين و مصر عبر الطريقتين البحرى و البرى فى الفتره من القرن الثامن إلى العاشر الميلادى . و قد عرفت الصين صناعة الورق من الكتان فى القرن الثامن الميلادى ثم انتقلت إلى سمرقند بعد أن فتحها المسلمون حيث قامت الجيوش العربيه بهزيمة قوات "تانج" الصينيه و أسر ما يتعدى العشرون ألفاً كان من بينهم الكثير من صناع الورق الذين قاموا بعد أسرهم بمساعدة العرب على إنشاء مصنع للورق فى سمرقند .

و قد تأسس أول مصنع للورق (الكاغد) فى بغداد بإشاره من الوزير "الفضل بن يحيى البرمكى" فى خلافة "الرشيد" 794 م ، هذا و قد أمر أخاه "جعفر البرمكى" بإحلال (الكاغد) محل القراطيس البرديه فى الدواوين . (1)

و قد أدخل المسلمون بعض التعديلات على (الكاغد) الصينى عن طريق تنقيته من الشوائب التى كان يضعها الصينيون من امثال أوراق التوت و الغاب الهندى إلخ .

ثانياً فى مجال علم الفلك :

تأثر الصينيون بعلم الفلك عند المسلمين ، فقد أشار المؤلف الصينى "كوشو كنج" فى أحد مؤلفاته عام 1280 م إلى مرصد جبل المقطم و الذى كان مرصداً من الطراز الأول ، و كذلك فقد قام بترجمة رساله فى علم الفلك للعالم المصرى "ابن يونس" . و قد قام الإمبراطور "كو بلاى خان" بنقل كتب علماء القاهره و المختصه بعلم الفلك إلى الصين .

و يعد العالم "جمال الدين الفلكى" من أشهر علماء المسلمين الذين ظهروا فى الحياه الصينيه و ذلك فى عهد أسرة "يوان" ، حيث يرجع إليه الفضل فى وضع تقويم جديد ، و إختراع سبعة أجهزه فلكيه قام بإهدائها للإمبراطور . و لا تزال تلك الأجهزه تحمل أسماءً عربيه إلى يومنا هذا ألا و هى "ذات حلق" - "ذات سموت" - "لخمه معوج" - "لخمه مستوى" - "كرة السماء" - "كرة الأرض" و "الإسطرلاب" (2).

(1) فهمى هويدى (د) ، الإسلام فى الصين ، عالم المعرفة ، العدد رقم 43

(2) فهمى هويدى (د) ، الإسلام فى الصين ، عالم المعرفة ، العدد رقم 43



شكل (3) الإسطرلاب و الأجزاء المكونه له

ثالثاً في مجال العلوم الكيميائيه :

نجح الصينيون في تحقيق الكثير من الإكتشافات الكيميائيه الناجحه في الجزئيات التي تتعلق بالأحبار و تحويل المعادن إلى أخرى (تحويل الحديد إلى ذهب) ... إلخ ، و لكن يظل إكتشاف البارود من أبرز الإكتشافات الصينيه . و يرجع إكتشاف البارود (نترات البوتاسيوم) إلى عهد أسرة "تانج" في حوالى العام 800 م . و أقتصر إستخدام البارود عند الصينيين على الأسهم و الألعاب الناريه المستخدمه فى المواسم و الأعياد فقط . (1)

و قد تم نقل سر مادة البارود إلى العرب فى عهد الخليفه "هارون الرشيد" ، حيث كان يطلق عليه "السرطان" أو "الثلج الصينى" لشدة بياضه الذى يشبه الثلج أو "الملح الصينى" لما له من مذاق مالح يشبه الملح . (2)

و لقد أستخدم البارود من قبل العرب فى صهر الذهب و صناعة الزجاج و لكن الإستخدم الأهم كان فى مجال الأسلحه الناريه و المفرقات ، إذ أن للبارود قوة دفع هائله تمكنه من إطلاق المقذوفات أو تقجيرها . و لقد إنتشر فن صناعة المفرقات فى الأقطار العربيه فى القرن الثالث عشر الميلادى . (3)

و مع الغزو المغولى للأقطار العربيه و مدينة بغداد تحديداً 1258 م إنتقلت فكرة صناعة الأسلحه الناريه و المفرقات مجدداً إلى الصين .

(1) راغب السرجاني (د) ، دور العلم فى بناء الحضارة الصينيه ، 2013 .
 (2) لى رونج جيان ، تاريخ العلاقات الصينيه العربيه .. حاضرها و مستقبلها ، المركز العربى للمعلومات ، 2005 .
 (3) إحسان هندى (د)، العرب و إختراع البارود ، مجلة التراث العربى ، العدد رقم 65 ، 1996 .

و قد تعلم الغرب استخدام المفرقات و صناعة الأسلحة النارية عن طريق ترجمتهم للكتب العربية المتعلقة بمعلومات عن البارود "كلجم العدو و إشعال النيران به" و الذى يتضمن 88 نوعاً من التجارب الطبيعيه فى ذلك المجال . (1)

أما فى مجال العلوم الطبيعيه فيرجع الفضل إلى الصينيين فى إكتشاف البوصله ، حيث اكتشف الصينيون فى القرن الثالث ق.م الحجر المغناطيس و ما له من قدره على إمتصاص الحديد . و لقد أكتشف العالم الصينى "شن كوه SHEN KUO" فى عهد أسرة "سونج SONG" إلى أن الإبره المغناطيسيه لا تشير إلى الشمال إشاره دقيقه كما كان متعارف عليه فى السابق و إنما تتحدر قليلاً فى إتجاه الشرق . (2)

و لقد إستخدم البحاره الصينيون البوصله بداية من القرن الحادى عشر ، بينما سجل العالم الصينى "جو يوى ZHU YU" أول إستخدام للبوصله أو الإبره المغناطيسيه فى العالم حيث يقول "إن ريان السفن يعرفون المواقع الجغرافيه حق المعرفه ، حيث يعتمدون ليلاً على مدار النجوم و فى النهار على مدار الشمس ، بينما يعتمدون على الإبره المغناطيسيه فى الأجواء الملبده بالغيوم"

و لقد سهل إنتشار الإبره المغناطيسيه أو البوصله فى الأقطار العربيه عمليه الإبحار ، بينما تم نقل فكرة البوصله إلى الغرب عن طريق العرب فى حوالى العام 1180 م .

رابعاً فى مجال الطب :

ترجمت مؤلفات "إبن سينا" فى الطب إلى اللغه الصينيه على أيدى الأطباء الصينيين المسلمين أو ذوى الأصول العربيه . و قد كانت وصفات إبن سينا فى الطب سابقه له قبل عدة سنوات ، كذلك فقد تم ترجمه العديد من الكتب الأخرى المختصه بالصيدله و الطب و الكيمياء . أما فى عهد أسرة "يوان" 1270 م فقد أنشئت "دار النعمه" و التى تخصصت فى صناعة الأدوية لمعالجه حراس القصر و الرعايا الفقراء من سكان العاصمه عهد لطبيب عربى مشهور يدعى "يوسف" بإدارتها و الإشراف عليها ، و عمل بها عدد من الأطباء العرب . (3)

(1) إحسان هندی (د)، العرب و إختراع البارود ، مجلة التراث العربى ، العدد رقم 65 ، 1996 .

(3) فهمى هويدى (د) ، الإسلام فى الصين ، عالم المعرفة ، العدد رقم 43

خامساً في مجال العمارة :

بدأت العمارة الصينية في التطور منذ أزمان بعيدة . و قد قام الصينيون بتشييد مجموعه مختلفه من المباني المختلفة و إن حظت المعابد البوذية و الأبراج المتعدده الطوابق و التي يطلق عليها إسم "الباجودات" بإهتمام خاص .

تتكون المعابد الصينية من قاعات خشبيه مستطيله ذات جدران ، هذه الجدران لا تحمل السقف و إنما تستخدم كسائر لتحقيق الخصوصية و توفير الحماية من الطقس . يحمل السقف مجموعه من الأعمده أو القوائم المتصلة بعوارض السقف عن طريق كتل خشبيه ، و غالباً ما تكون تلك الأعمده منقوشه و مطلية باللون الأحمر مع الكثير من التذهيب . و قد تم تغطية الأسقف ببلاط مزجج يحمل إما اللون الأزرق أو الأخضر أو الأصفر مع تقويس أطراف تلك الأسقف إلى الأعلى . (1)

و لقد أدى إزدهار العلاقات التجاريه العربيه الصينيه و زيادة تواجد التجار العرب و المسلمون بالمدن و الموانئ الصينيه إلى ظهور نمط جديد من أنماط العمارة و الذى يجمع ما بين الحضاره الإسلاميه و الحضاره الصينيه ، حيث بدأت تظهر إلى الوجود المساجد التى أعتد تصميمها على المزج بين التراث الإسلامى و الصينى و التى يأتى فى مقدمتها مسجد "هواجيويشيانج" باللغة الصينيه و معناه باللغة العربيه "شوق النبى" أو مسجد "شيان الكبير" كما هو متعارف عليه . (2)

يقع مسجد "شيان الكبير" بمدينة "شيان القديمه" بمقاطعة "شانشى" بالصين . و يرجع تاريخ بناؤه بحسب التاريخ المنقوش على الحجر الموجود داخل المسجد إلى عهد أسرة "تانج TANG" و تحديداً فى العام 742 م .

و يحتل المسجد مساحة 15 ألف متر مربع من الأرض بينما تبلغ مساحته المعماريه ستة آلاف متر مربع . (3)

و يجسد المسجد أسلوب بناء المساجد فى الصين خلال الفترات المبكره ، إذ وزعت فيه الجواسق و المنصات و القاعات بانتظام لتشكل بذلك مجموعه كامله نسبياً من البنائيات القديمه .

<http://www.smarttimes.com/?t=24605943>

(1) العمارة الأسيوية

(2) <http://arabic.people.com.cn/31657/7681478.html>

(3) <http://lite.islamstory.com/%D9%85%D8%B3%D8%AC%D8%AF-%D8%B4%D9%8A%D8%A7%D9%86-%D8%A3%D9%82%D8%AF%D9%85-%D9%85%D8%B3%D8%A7%D8%AC%D8%AF-%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%8A%D9%86>

و قد تم تصنيف المسجد بإعتباره أحد اجمل خمسة مساجد على مستوى العالم و كذلك فقد تم إدراجه ضمن قائمه الوطنيه للآثار الثقافيه الرئيسيه لكونه يعد من أكبر المعالم السياحيه بمقاطعة شانشى .

كما يشتهر هذا المسجد بإحتوائه على مجموعه نادره من الآيات القرآنيه و الأحاديث التي تجمع ما بين الخطوط العربيه و الصينيه بالإضافة إلى مجموعه رائعه من الزخارف و الألوان ليشكل هذا المسجد تحفه فنيه معماريه بحق .

و لقد أعيد بناء هذا المسجد على نفس شكله القديم بواسطة الأدميرال "الحاج شينج" المنحدر من عائله مسلمه و ذلك فى عام 1392 م ، كما جرى ترميمه لثلاثة مرات أخرى .



شكل (4) القرآن الكريم و قد كتب كاملاً على جدران مسجد شيان الكبير

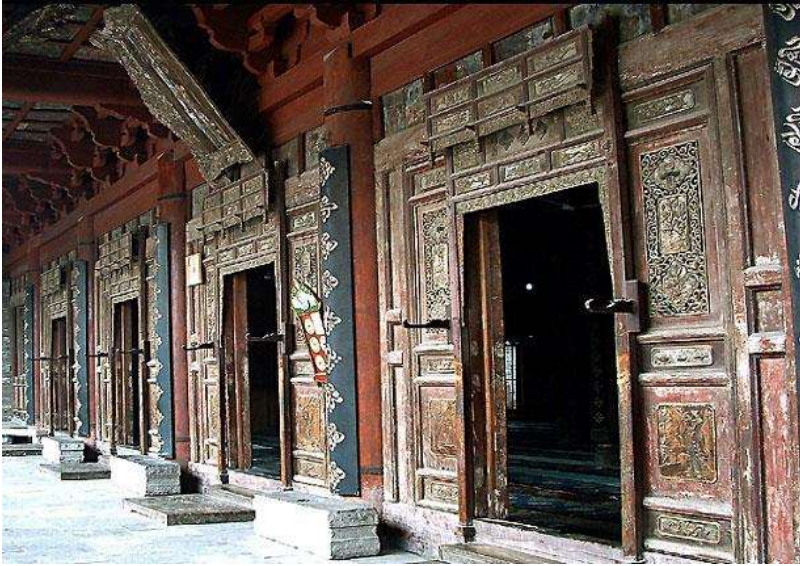


شكل (5) بعض الزخارف الخطيه و الآيات القرآنيه مسجد شيان الكبير (1)

(1) <http://www.masrawy.com/Islemeyat/Others-Masaged/details/2014/12/6/403924/%D8%A8%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%88%D8%B1-%D9%85%D8%B3%D8%AC%D8%AF-%D8%B4-%D9%8A%D8%A7->



شكل (6) مسجد شيان الكبير من الداخل (1)



شكل (7) مسجد شيان الكبير من الخارج (1)

%D9%86-%D8%A7%D9%84%D9%83%D8%A8%D9%8A%D8%B1-
 %D8%A3%D9%82%D8%AF%D9%85-
 %D9%85%D8%B3%D8%A7%D8%AC%D8%AF-
 %D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%8A%D9%86



شكل (8) مسجد شيان الكبير من الخارج

النتائج :-

1. على الرغم من الإختلاف العقائدى فيما بين الحضارتين الإسلاميه و الصينيه إلا أنه كان هناك علاقات قويه فيما بينهما كان عمادها الإحترام المتبادل و تهدف و تسعى إلى التكامل .
2. لقد أدى التداخل فيما بين الحضاره الإسلاميه و الحضاره الصينيه إلى ظهور نوع جديد من الفنون يحمل مزيجاً فريداً يجمع ما بين سمات كلا الحضارتين فى تناغم و إنسجام بديع .
3. إهتمام العرب و المسلمون فى ذلك الوقت بإعمال العقل و التدقيق فى ينقلون عن الحضارات الأخرى ، و البحث المستمر و الدئوب بغية التطوير و تحقيق أكبر قدر من المنفعه لبلادهم و للحضاره الإسلاميه بأسرها .

التوصيات :

<http://www.masrawy.com/Islemeyat/Others-Masaged/details/2014/12/6/403924/%D8%A8%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%88%D8%B1-%D9%85%D8%B3%D8%AC%D8%AF-%D8%B4-%D9%8A%D8%A7-%D9%86-%D8%A7%D9%84%D9%83%D8%A8%D9%8A%D8%B1-%D8%A3%D9%82%D8%AF%D9%85-%D9%85%D8%B3%D8%A7%D8%AC%D8%AF-%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%8A%D9%86> (1)

- ضرورة البحث و التنقيب المستمر فى تاريخ العرب المسلمين و علومهم و علاقاتهم ذات التأثير المتبادل مع الحضارات الأخرى .
- أهمية التأمل فى المنهجية المنظمه لتطور الحضارات و مدى إستفادتهم و تكاملهم مع بعض البعض .
- أهمية التعريف بكون الحضاره الإسلاميه لم تكن لتنتظر إلى الأخر نظرة دونيه مع العلم بكونه قد يكون بلا عقيدته ، و إنما سعت إلى العلم و إلى المعرفه و التطوير و ذلك عن طريق إحترامها و تقديرها للغير و عدم التقليل من أى أعمال تنسب للغير .
- ضرورة إلقاء الضوء على فتره زمنية مهمه جداً فى حضارة العرب المسلمين و دراسة أهم منجزاتها و هى فترة إزدهار العلاقات فيما بين الحضارتين الإسلاميه و الصينيه و ما ترتب على ذلك من وجود آثار إسلاميه بالصين ذات طراز خاص يحمل مزيجاً من كلا الحضارتين .

المراجع :

1. إحسان هندی (د)، العرب و إختراع البارود ، مجلة التراث العربى ، العدد 65 ، 1996.
2. أريج أحمد القططى ، أثر و تأثير الحضارة العربية الإسلامية فى الحضارة الصينية ، 2012
3. العمارة الأسيوية
<http://www.smarttimes.com/?t=24605943>
4. راغب السرجانى (د) ، دور العلم فى بناء الحضارة الصينية ، 2013
5. عبد العزيز بن عثمان التويجى (د) ، خصائص الحضارة الإسلامية و آفاق المستقبل ، المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة .
6. فهمى هويدى (د) ، الإسلام فى الصين ، عالم المعرفة ، العدد رقم 43
7. لى رونج جيان ، تاريخ العلاقات الصينيه العربية .. حاضرها و مستقبلها ، المركز العربى للمعلومات ، 2005
8. <http://lite.islamstory.com/%D9%85%D8%B3%D8%AC%D8%AF-%D8%B4%D9%8A%D8%A7%D9%86-%D8%A3%D9%82%D8%AF%D9%85->

- %D9%85%D8%B3%D8%A7%D8%AC%D8%AF-
/D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%8A%D9%86
9. <http://arabic.people.com.cn/31657/7681478.html>
10. https://en.wikipedia.org/wiki/Huasheng_Mosque
11. https://en.wikipedia.org/wiki/Great_Mosque_of_Xi'an#/media/File:Arabic_Plaque,_Great_Mosque,_Xian.jpg
12. <http://www.masrawy.com/Isameyat/Others-Masaged/details/2014/12/6/403924/D8%A8%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%88%D8%B1-D9%85%D8%B3%D8%AC%D8%AF-D8%B4-D9%8A%D8%A7-D9%86-D8%A7%D9%84%D9%83%D8%A8%D9%8A%D8%B1-D8%A3%D9%82%D8%AF%D9%85-D9%85%D8%B3%D8%A7%D8%AC%D8%AF-D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%8A%D9%86>